

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 2. februarja 2023 – Kraljevina Španija (C-649/20 P), Lico Leasing SA, Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reversión SA (C-658/20 P) Caixabank SA in drugi (C-662/20 P)/Evropska komisija

(Združene zadeve C-649/20 P, C-658/20 P in C-662/20 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Državne pomoči – Člen 107(1) PDEU – Davčna shema, ki se uporabi za določene dogovore o finančnem najemu za nakup plovil (španski sistem poslovnega najema) – Pogoj glede selektivnosti – Obveznost obrazložitve – Načelo legitimnih pričakovanj – Načelo pravne varnosti – Vračilo pomoči)

(2023/C 104/04)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Pritožnik: Kraljevina Španija (zastopniki: S. Centeno Huerta, A. Gavela Llopis, I. Herranz Elizalde in S. Jiménez García, agenti) (C-649/20 P), Lico Leasing SA, Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reversión SA (zastopnika: J. M. Rodríguez Cárcamo in M. A. Sánchez, abogados) (C-658/20 P), Caixabank SA, Asociación Española de Banca, Unicaja Banco SA, Liberbank SA, Banco de Sabadell SA, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA, Banco Santander SA, Santander Investment SA, Naviera Séneca AIE, Industria de Diseño Textil SA (Inditex), Naviera Nebulosa de Omega AIE, Abanca Corporación Bancaria SA, Ibercaja Banco SA, Naviera Bósforo AIE, Joyería Tous SA, Corporación Alimentaria Guissona SA, Naviera Muriola AIE, Poal Investments XXI SL, Poal Investments XXII SL, Naviera Cabo Vilaboa C-1658 AIE, Naviera Cabo Domaio C-1659 AIE, Caamaño Sistemas Metálicos SL, Blumaq SA, Grupo Ibérica de Congelados SA, RNB SL, Inversiones Antaviana SL, Banco de Albacete SA, Bodegas Muga SL, Aluminios Cortizo SAL (zastopniki: E. Abad Valdenebro, J. L. Buendía Sierra, R. Calvo Salinero in A. Lamadrid de Pablo, abogados) (C-662/20 P)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: J. Carpi Badía, V. Di Bucci, É. Gippini Fournier in P. Němečková, agenti)

Intervenientka v podporo tožečih strank (C-662/20 P): Decal España SA (zastopnik: M.-J. Silva Sánchez, abogado)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 23. septembra 2020, Španija in drugi/Komisija (T-515/13 RENV in T-719/13 RENV, EU:T:2020:434), se razveljavi v delu, v katerem je Splošno sodišče s to sodbo zavrnilo tožbe za razglasitev ničnosti člena 1 Sklepa Komisije z dne 17. julija 2013 o shemi pomoči SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06), ki jo izvaja Španija – Davčna shema, ki se uporablja za določene dogovore o finančnem najemu, znana tudi kot španski sistem poslovnega najema, v delu, v katerem določa, da so gospodarska interesna združenja in njihovi vlagatelji edini prejemniki pomoči iz tega sklepa, in člena 4(1) tega sklepa v delu, v katerem nalaga Kraljevini Španiji, naj zahteva vračilo celotnega zneska pomoči iz tega istega sklepa od vlagateljev gospodarskih interesnih združenj, ki so to pomoč prejeli.

2. V preostalem se pritožbe zavrnejo.
3. Člen 1 Sklepa 2014/200 se razglasi za ničen v delu, v katerem določa, da so gospodarska interesna združenja in njihovi vlagatelji edini prejemniki pomoči iz tega sklepa.
4. Člen 4(1) Sklepa 2014/200 se razglasi za ničen v delu, v katerem Kraljevini Španiji nalaga, naj zahteva vračilo celotnega zneska pomoči iz tega sklepa od vlagateljev gospodarskih interesnih združenj.
5. Kraljevina Španija, družbi Lico Leasing SA in Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión SA ter družbe Caixabank SA, Asociación Española de Banca, Unicaja Banco SA, Liberbank SA, Banco de Sabadell SA, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA, Banco Santander SA, Santander Investment SA, Naviera Séneca AIE, Industria de Diseño Textil SA (Inditex), Naviera Nebulosa de Omega AIE, Abanca Corporación Bancaria SA, Ibercaja Banco SA, Naviera Bósforo AIE, Joyería Tous SA, Corporación Alimentaria Guissona SA, Naviera Muriola AIE, Poal Investments XXI SL, Poal Investments XXII SL, Naviera Cabo Vilaboa C-1658 AIE, Naviera Cabo Domaio, C-1659 AIE, Caamaño Sistemas Metálicos SL, Blumaq SA, Grupo Ibérica de Congelados SA, RNB SL, Inversiones Antaviana SL, Banco de Albacete SA, Bodegas Muga SL in Aluminios Cortizo SAU poleg svojih stroškov nosijo tri četrtine stroškov, ki jih je priglasila Evropska komisija v postopku na prvi stopnji in v pritožbenem postopku, ki je bil predmet zadeve C-128/16 P in združenih zadev C-649/20 P, C-658/20 P in C-662/20 P.
6. Družba Decal España SA nosi svoje stroške.
7. Evropska komisija nosi četrtino stroškov, ki jih je priglasila v postopku na prvi stopnji in v pritožbenem postopku, ki je bil predmet zadeve C-128/16 P in združenih zadev C-649/20 P, C-658/20 P in C-662/20 P.

(¹) UL C 110, 29.3.2021.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 2. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – Poljska) – K. D./Towarzystwo Ubezpieczeń Ż S.A.

(Zadeva C-208/21 (¹), Towarzystwo Ubezpieczeń Ż (Zavajajoče tipske zavarovalne pogodbe))

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Člen 5 – Obveznost sestave pogodbenih pogojev v jasnem in razumljivem jeziku – Direktiva 2005/29/ES – Nepoštene poslovne prakse podjetij v razmerju do potrošnikov – Člen 3 – Področje uporabe – Člen 7 – Zavajajoča opustitev – Člen 13 – Kazni – Pogodbe o življenjskem zavarovanju, vezane na enote investicijskih skladov, imenovane „unit linked“ – Informacije o naravi in sestavi zavarovalnega produkta ter o tveganjih, povezanih s tem produktom – Zavajajoče tipske pogodbe – Odgovorni subjekt – Pravne posledice)

(2023/C 104/05)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: K. D.

Tožena stranka: Towarzystwo Ubezpieczeń Ż S.A.